

A2.43.1 El teletrabajo

Praca zdalna

<https://app.colanguage.com/pl/hiszpanski/dialogi/el-teletrabajo>



1. Obejrzyj video i odpowiedz na powiązane pytania.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=GbnYBSUTG4k>

El teletrabajo	<i>(Praca zdalna)</i>	Las horas de trabajo	<i>(Godziny pracy)</i>
Trabajar desde casa	<i>(Pracować z domu)</i>	La flexibilidad	<i>(Elastyczność)</i>
La vida laboral	<i>(Życie zawodowe)</i>	Los presenciales	<i>(Obecność w biurze)</i>
La productividad	<i>(Produktywność)</i>	La oficina	<i>(Biuro)</i>

- ¿Qué ventaja se menciona de trabajar desde casa?
 - Se gana siempre más dinero que en la oficina.
 - No hay que desplazarse y se puede cuidar a los niños.
 - No hace falta comunicarse con los compañeros.
 - No es necesario tener un horario de trabajo.
- ¿Cuál es un problema de trabajar demasiado desde casa?
 - La oficina está demasiado lejos de casa.
 - El límite entre trabajo y ocio se vuelve poco claro.
 - Es imposible cocinar durante las pausas.
 - No se puede escribir correos electrónicos.
- ¿Qué efecto tiene trabajar fuera del horario normal, según el texto?
 - Aumenta siempre la productividad.
 - Hace que el trabajo sea más divertido.
 - Reduce el bienestar.
 - Mejora la vida social en la oficina.
- ¿Qué solución propone el texto para aprovechar lo positivo del teletrabajo?
 - Trabajar solo desde casa sin horarios.
 - Pasar todos los días presenciales en la oficina.
 - Dejar de escribir correos electrónicos por la noche.
 - Encontrar un equilibrio entre el trabajo desde casa y la oficina.

1-b 2-b 3-c 4-d

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

¿Sigues teletrabajando o ya has vuelto a la oficina?

Czy wciąż pracujesz zdalnie, czy już wróciłaś do biura?

- Carlos:** ¿Sigues trabajando desde casa o ya has vuelto a la oficina algunos días? *(Czy wciąż pracujesz z domu, czy już wracasz do biura na kilka dni w tygodniu?)*
- Marta:** Ahora lo combino. Trabajo tres días desde casa y dos en la oficina, así tengo un poco de equilibrio. *(Teraz łączę obie formy. Pracuję trzy dni z domu i dwa w biurze, dzięki temu mam trochę równowagi.)*
- Carlos:** Tiene sentido. El teletrabajo es cómodo, sobre todo por no tener que desplazarse cada día. *(Ma to sens. Praca zdalna jest wygodna, zwłaszcza że nie trzeba codziennie dojeżdżać.)*

Marta: Sí, eso se nota mucho. Ahorro tiempo y puedo organizarme mejor.

(Tak, to naprawdę widać. Oszczędzam czas i mogę się lepiej zorganizować.)

Carlos: Aunque, siendo sinceros, separar el trabajo de la vida personal no siempre es fácil.

(Chociaż, szczerze mówiąc, oddzielenie pracy od życia prywatnego nie zawsze jest łatwe.)

Marta: Totalmente. A veces sigo contestando correos cuando los niños ya están dormidos.

(Dokładnie. Czasami wciąż odpowiadam na maile, kiedy dzieci już śpią.)

Carlos: Me pasa igual. Parece que tenemos más libertad, pero en realidad terminamos trabajando más horas.

(Też mi się to zdarza. Wydaje się, że mamy więcej swobody, ale tak naprawdę kończymy pracując dłużej.)

Marta: Exacto, y con el tiempo eso genera cansancio y estrés.

(Dokładnie, a z czasem to powoduje zmęczenie i stres.)

Carlos: Lo entiendo. He leído que muchos se concentran mejor desde casa, pero también se sienten más agotados.

(Rozumiem. Czytałem, że wielu ludzi lepiej się koncentruje w domu, ale też czuje się bardziej wyczerpanych.)

Marta: Por eso intento respetar mis horarios y cerrar el portátil a una hora fija.

(Dlatego staram się pilnować godzin pracy i zamykać laptopa o stałą porze.)

Carlos: Buena idea. Creo que el teletrabajo funciona mejor cuando se combina con días en la oficina.

(Dobry pomysł. Myślę, że praca zdalna działa lepiej, gdy łączy się ją z dniami w biurze.)

Marta: Sí, la oficina también aporta el contacto con los demás, es muy importante.

(Tak, biuro też daje kontakt z innymi, to bardzo ważne.)

1. ¿Qué hace Marta con su forma de trabajar?

a. Trabaja siempre en un espacio de coworking digital.

b. Está en paro y busca trabajo remoto.

c. Solo trabaja en la oficina, de lunes a viernes.

d. Combina trabajo desde casa y trabajo en la oficina.

2. ¿Por qué le gusta a Marta trabajar desde casa?

a. Porque así no tiene que usar videollamadas ni plataformas digitales.

b. Porque prefiere un horario de noche y la oficina está cerrada.

c. Porque ahorra tiempo de desplazamiento y puede organizarse mejor.

d. Porque no tiene conexión a internet en la oficina.

1-d 2-c